قواعد من العهم
أن نتذكرها
من العهم أن تعرف:
للاجئين مساعدكم
لا تؤدوا القول
لا
أظهروا مسؤولية
إذا تم إذاؤكم وأخبروك بأن تحظوا الأمر سرا، فهذا سر سيء! ويجب كشف هذا السر لشخص راشد تثخن به. حتى لو وعدتم أن لا تكشفوا السر.
تحذروا مرارا ومرارا إلى أن تحصلوا على المساعدة.
إذا تم إذاؤكم، الذنب ليس ذنكم.
ممنوع الإراغ الآخرين على القيام بشيء ما يمس بهم.
إذا رأيت أو سمعت أن شخصا لحقه الأذى - فكونوا مسؤلين.
وتحذروا عن ذلك! يمكن مساعدكم.
ممنوع المساس بخصوصية وجسم الآخرين. مستم بمسمى مساعد ما؟ تظنون أنكم مستم بمسمى ما؟
تحذروا عن ذلك! يمكن مساعدكم.
أن جسمكم ملك لكم، من حفظ الحفاظ على جسمكم وعلى خصوصيتكم، لا أحد يملك الحق بأن يفسكم بطريقة مختلفة لرغبكم.
أن لمس الجسم بطريقة تؤخكم، أو تجعلكم تشعرون بعدم الراحة أو البللحة هي طريقة غير مناسبة من اللمس. فلا تترددوا بأن تقولوا "لا" لمن يمسكم، وإذا أمكنكم - فحاولوا الهرب.
إذا أجبركم شخص ما على القيام بشيء يمس بكم، فأخبروا عن هذا فورا لأهاليكم أو لشخص راشد. راشد آخر تثخن به.
إذا تم إذاؤكم وأخبروك بأن تحظوا الأمر سرا، فهذا سر سيء! ويجب كشف هذا السر لشخص راشد تثخن به. حتى لو وعدتم أن لا تكشفوا السر.
تحذروا مرارا ومرارا إلى أن تحصلوا على المساعدة.
إذا تم إذاؤكم، الذنب ليس ذنكم.
ممنوع الإراغ الآخرين على القيام بشيء ما يمس بهم.
إذا رأيت أو سمعت أن شخصا لحقه الأذى - فكونوا مسؤولين.
وتحذروا عن ذلك! يمكن مساعدكم.
ممنوع المساس بخصوصية وجسم الآخرين. مستم بمسمى مساعد ما؟ تظنون أنكم مستم بمسمى ما؟
تحذروا عن ذلك! يمكن مساعدكم.
أن جسمكم ملك لكم، من حفظ الحفاظ على جسمكم وعلى خصوصيتكم، لا أحد يملك الحق بأن يفسكم بطريقة مختلفة لرغبكم.
أن لمس الجسم بطريقة تؤخكم، أو تجعلكم تشعرون بعدم الراحة أو البللحة هي طريقة غير مناسبة من اللمس. فلا تترددوا بأن تقولوا "لا" لمن يمسكم، وإذا أمكنكم - فحاولوا الهرب.
إذا أجبركم شخص ما على القيام بشيء يمس بكم، فأخبروا عن هذا فورا لأهاليكم أو لشخص راشد. راشد آخر تثخن به.
إذا تم إذاؤكم وأخبروك بأن تحظوا الأمر سرا، فهذا سر سيء! ويجب كشف هذا السر لشخص راشد تثخن به. حتى لو وعدتم أن لا تكشفوا السر.
تحذروا مرارا ومرارا إلى أن تحصلوا على المساعدة.
إذا تم إذاؤكم، الذنب ليس ذنكم.
ممنوع الإراغ الآخرين على القيام بشيء ما يمس بهم.
إذا رأيت أو سمعت أن شخصا لحقه الأذى - فكونوا مسؤولين.
وتحذروا عن ذلك! يمكن مساعدكم.
ممنوع المساس بخصوصية وجسم الآخرين. مستم بمسمى مساعد ما؟ تظنون أنكم مستم بمسمى ما؟
تحذروا عن ذلك! يمكن مساعدكم.
أظهروا مسؤولية
إذا تم إذاؤكم وأخبروك بأن تحظوا الأمر سرا، فهذا سر سيء! ويجب كشف هذا السر لشخص راشد تثخن به. حتى لو وعدتم أن لا تكشفوا السر.
تحذروا مرارا ومرارا إلى أن تحصلوا على المساعدة.
إذا تم إذاؤكم، الذنب ليس ذنكم.
ممنوع الإراغ الآخرين على القيام بشيء ما يمس بهم.
إذا رأيت أو سمعت أن شخصا لحقه الأذى - فكونوا مسؤولين.
وتحذروا عن ذلك! يمكن مساعدكم.
ممنوع المساس بخصوصية وجسم الآخرين. مستم بمسمى مساعد ما؟ تظنون أنكم مستم بمسمى ما؟
تحذروا عن ذلك! يمكن مساعدكم.
أظهروا مسؤولية
إذا تم إذاؤكم وأخبروك بأن تحظوا الأمر سرا، فهذا سر سيء! ويجب كشف هذا السر لشخص راشد تثخن به. حتى لو وعدتم أن لا تكشفوا السر.
تحذروا مرارا ومرارا إلى أن تحصلوا على المساعدة.
إذا تم إذاؤكم، الذنب ليس ذنكم.
ممنوع الإراغ الآخرين على القيام بشيء ما يمس بهم.
إذا رأيت أو سمعت أن شخصا لحقه الأذى - فكونوا مسؤولين.
وتحذروا عن ذلك! يمكن مساعدكم.
ممنوع المساس بخصوصية وجسم الآخرين. مستم بمسمى مساعد ما؟ تظنون أنكم مستم بمسمى ما؟
تحذروا عن ذلك! يمكن مساعدكم.
إذا كنت تظنون بأنه تم المس بكم, تحدثوا عن هذا لشخص قريبي منكم, تثقون به:

في العائلة - لأب أو للأم, لأخ أو لأخت, للجد أو للجدة, للعم أو للعمة,
في المدرسة - للمستشارة, للمدير أو لأي معلم/ة أخرى.

يمكن أيضاً التحدث إليّا:

<table>
<thead>
<tr>
<th>اسم المنظمة:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>الخط المفتوح للطلاب</td>
</tr>
<tr>
<td>المسؤول عن تطبيق قانون حقوق الطفل</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;الي&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>مجلس سلامة الولد</td>
</tr>
<tr>
<td>مندوب شكاوى الشباب وال成年人</td>
</tr>
<tr>
<td>مشروع مراقبة الضحايا</td>
</tr>
<tr>
<td>منظمات المساعدة لمصابي الإعدادات الجنسية</td>
</tr>
<tr>
<td>ساهر - تقديم العون والإضاء من خلال شبكة الإنترنت</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>العنوان على الإنترنت:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><a href="http://cms.education.gov.il/kav-patuach">http://cms.education.gov.il/kav-patuach</a></td>
</tr>
<tr>
<td><a href="mailto:tovabe@education.gov.il">tovabe@education.gov.il</a></td>
</tr>
<tr>
<td><a href="http://www.eli.org.il">www.eli.org.il</a></td>
</tr>
<tr>
<td><a href="http://www.children.org.il">www.children.org.il</a></td>
</tr>
<tr>
<td><a href="http://www.1202.org.il">www.1202.org.il</a></td>
</tr>
<tr>
<td><a href="http://www.sahar.org.il">www.sahar.org.il</a></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>العنوان:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>وزارة المعارف, أورشليم القدس</td>
</tr>
<tr>
<td>شارع ابن غابورل 14, تل أبيب</td>
</tr>
<tr>
<td>شارع فير كنج 43, أورشليم القدس</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>رقم الهاتف:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18002442</td>
</tr>
<tr>
<td>05637277</td>
</tr>
<tr>
<td>9192</td>
</tr>
<tr>
<td>967</td>
</tr>
<tr>
<td>6786749</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>الخط الوضئ:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18002442</td>
</tr>
<tr>
<td>05637277</td>
</tr>
<tr>
<td>9192</td>
</tr>
<tr>
<td>967</td>
</tr>
<tr>
<td>6786749</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>اسم المنظمة:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>الخطة المفتوحة للطلاب</td>
</tr>
<tr>
<td>المسؤول عن تطبيق قانون حقوق الطفل</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;الي&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>مجلس سلامة الولد</td>
</tr>
<tr>
<td>مندوب شكاوى الشباب وال adultes</td>
</tr>
<tr>
<td>مشروع مراقبة الضحايا</td>
</tr>
<tr>
<td>منظمات المساعدة لمصابي الإعدادات الجنسية</td>
</tr>
<tr>
<td>ساهر - تقديم العون والإضاء من خلال شبكة الإنترنت</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>مكتب المدعى العام</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0226663</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**تواريخ الترجمة:** جملة عربية، نيفا سفان، السنة الدراسية 2005-2006، عدد 12.